



広報

川越

川越市民憲章

- 1. 郷土の伝統をたいせつにし、平和で文化の香りが漂うまちにします。
- 1. 自然を愛し、清潔な環境を保ち、美しいおいしいのあるまちにします。
- 1. きまりを守り、みんなで助けあう明るいまちにします。
- 1. 働くことに生きがいと喜びを感じ、健康でしあわせなまちにします。
- 1. 教養をふかめ、心豊かな市民として、活力にみちたまちにします。



川越商業 高杉 健二 投手



城西川越 齊藤直哉 投手



川越農産 井上 健二 投手



川越 伊藤 不二夫 投手



川越工業 岸田 賢二 投手



川越南 幾田 信隆 投手



川越西 金子 忠雄 投手



城北埼玉 伊藤 淳一 投手



川越初雁 岸田 賢二 投手



秀明 立岩 真人 投手

がんばれエース
高校野球





この秋、オープンする川越市立図書館

この新築工事も、貴重な財源から執行され入の一部を残して完成しました。21世紀にむけて、市民への知的情報センターとしての役割を担ってくれることでしょう。

昭和58年度特別会計収支状況 <昭和59年3月31日現在>

会計名	予算現額	収入済額	収入率	支出済額	執行率
国民健康保険	67億1,779万円	55億1,683万円	82.1%	60億459万円	89.4%
老人保健医療	50億9,478万円	42億4,478万円	83.3%	45億8,276万円	90.0%
下水道	50億149万円	19億1,558万円	38.3%	31億2,847万円	62.6%
競輪	49億5,266万円	22億116万円	44.4%	16億4,967万円	33.3%
川越駅東口市街地再開発	4億5,505万円	9,415万円	20.7%	3億1,504万円	69.2%
都市下水道	4億113万円	1億2,876万円	32.1%	2億3,532万円	58.7%
交通災害共済	9,670万円	5,888万円	60.9%	9,088万円	94.0%
と畜場	4,355万円	4,845万円	111.3%	4,004万円	91.9%
休日急患診療	2,214万円	2,692万円	121.6%	1,691万円	76.4%
公益質屋	1,822万円	1,672万円	91.8%	1,601万円	87.9%
合計	228億351万円	142億5,223万円	62.5%	160億7,969万円	70.5%

企業会計収支状況(水道) <昭和59年3月31日現在>

	予算現額	収入・支出済額	収入・執行率
収入			
収益的収入	36億66万円	39億6,300万円	110.1%
資本的収入	8億7,040万円	9億5,104万円	109.3%
支出			
収益的支出	36億7,920万円	36億1,135万円	98.2%
資本的支出	13億161万円	12億9,015万円	99.1%

▶収益的収支とは、家庭への給水や果水の受水など、営業活動から生じる収入と支出のこと。
▶資本的収支とは、将来の給水などに備えて浄水場を建設するという設備投資から生じる収入と支出のこと。

▽図書名・定価
川越の伝説 六百円
続・川越の伝説 五百円
川越の文化財かるた 八百円
ハンドブック・川越の歴史 二百円
川越の人物誌(販売中) 三百円
※くわしくは市教委社会教育課文化財係(☎内線313)へお尋ねを。
市町村振興宝くじ
市町村振興宝くじ(サマージャンボ宝くじ)の予約受付が、七月十九日(木)から始まります。
申込方法など詳細は、七月十九日(木)の新聞(朝刊)紙上に発表されます。

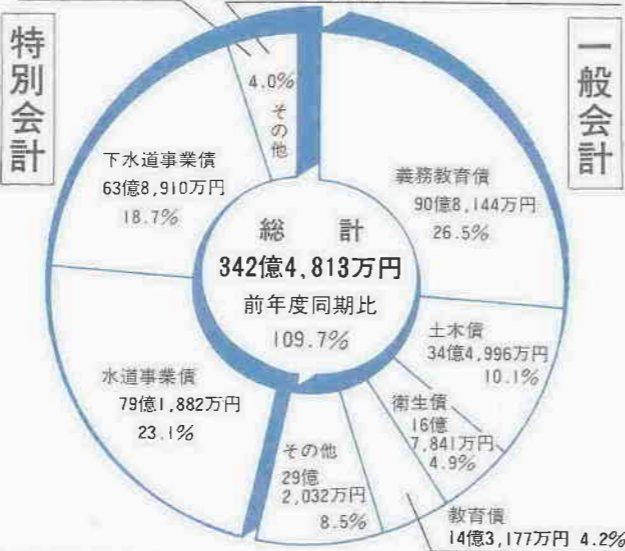
市の

川越市の予算が、どんな仕事にどのくらい使われるかを紹介する財政公表。毎年上半期と下半期の2回公表しています。今回は、昭和58年度下半期(昭和58年10月1日~昭和59年3月31日)の予算の収支執行状況です。

これを見ますと、一般会計、特別会計ともに黒字決算の見通しとなりましたが、決して楽観はできません。限られた財源にもかかわらず、積極的な行財政運営が求められている今日、より一層の努力が必要なのはいうまでもないことです。

市債(長期借入金)の現在高

<昭和59年3月31日現在>
川越駅東口市街地再開発事業債 61億8,692万円
江川流域下水道建設事業債 3億4,295万円
国民健康保険事業債 2,660万円
都市下水道事業債 3億2,184万円



続・川越の伝説などを頒布します

市内には、先人が残してくれた多くの遺産があります。喜多院を始め、時の鐘、蔵造りなど川越が文化財の宝庫といわれているゆえんです。
そこで市では、市民の皆さんに川越の歴史や伝説など、理解を深めていただき、文化財愛護の思想をたかめていただくため、次のとおり図書の表紙頒布をします。

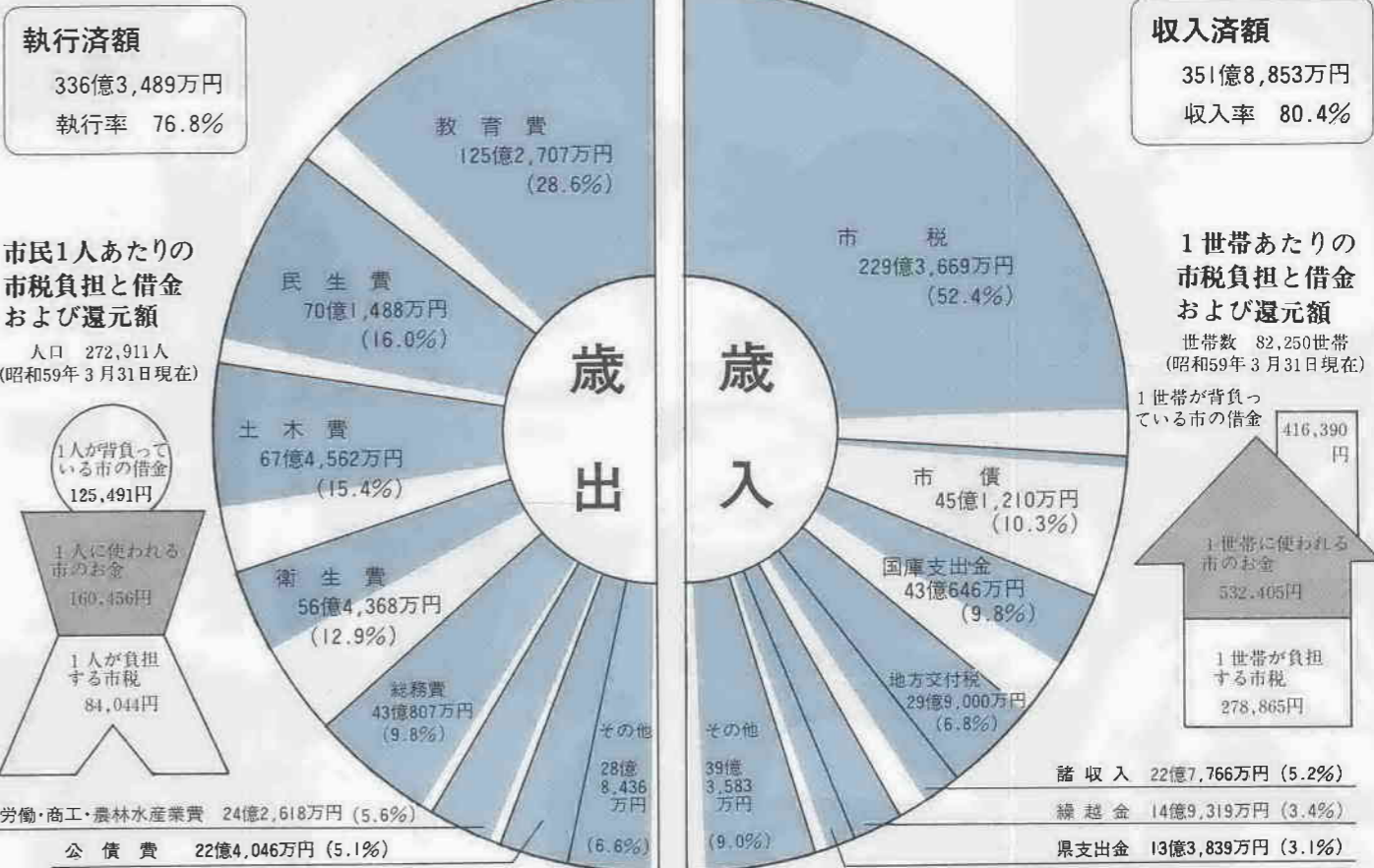
▽頒布期日：七月十六日(月)から
▽場所・時間：市役所社会教育課内(月曜日・金曜日)午前九時~午後四時三十分、土曜日(午前九時~正午)蔵造り資料館受付(火曜日・日曜日)午前十時~午後四時三十分

家計簿を公表します

58年度 財政公表 下半期

昭和58年度一般会計収支状況 (昭和59年3月31日現在)

予算現額 437億9,032万円



執行済額 336億3,489万円
執行率 76.8%

市民1人あたりの市税負担と借金および還元額
人口 272,911人 (昭和59年3月31日現在)
1人が背負っている市の借金 125,491円
1人に使われる市のお金 160,456円
1人が負担する市税 84,044円

収入済額 351億8,853万円
収入率 80.4%

1世帯あたりの市税負担と借金および還元額
世帯数 82,250世帯 (昭和59年3月31日現在)
1世帯が背負っている市の借金 416,390円
1世帯に使われる市のお金 532,405円
1世帯が負担する市税 278,865円

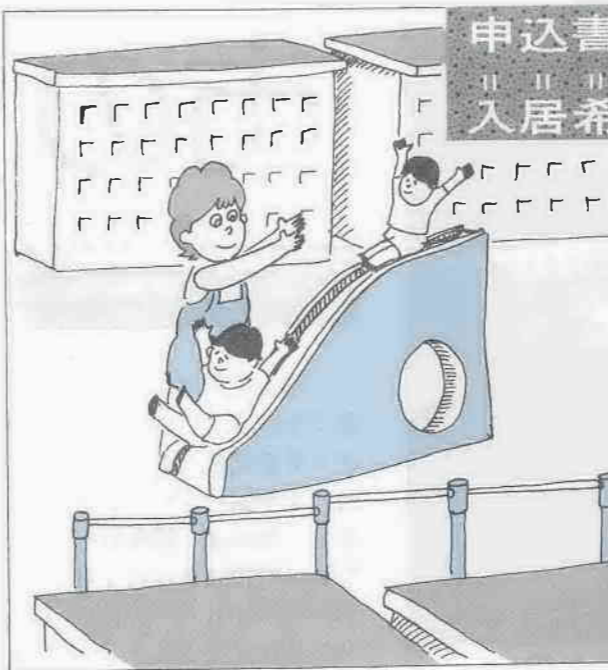
ここに公表した数字は、すべて三月三十一日現在です。収入率は歳入予算の収入状況、執行率が歳出予算の支出状況を示しています。
なお、四月・五月の出納整理期間内に昭和五十八年度の収入や支出がありますから、昭和五十八年度の最終的なまとめは、十二月の決算で明らかになります。

「川越市史研究」を刊行
このほど市では、町制時代の役場資料の「功労者事蹟調査」に、川越市史第三巻「近世編」編纂の際に採った論文を合わせた「川越市史研究」を刊行しました。
特に「調査」は、藩政時代から明治期にかけての郷土の人物に関する資料が十分でないため、今後の研究の一助となるよう、刊行したものです。
▽定価：一冊 千円(A5判・本文一六四頁)
▽販売所：市内の書店および市役所内市史編さん室
※くわしくは、市史編さん室(☎内線770)へお尋ねください。
川越の伝説・原画展 蔵造り資料館
市では、「川越の伝説」の刊行を記念して、原画製作者・池原昭治氏(狭山市在住)の原画展を、次のとおり開催します。ご覧ください。
▽期 間：七月十七日(火)から九月二日(日)まで(ただし、月曜日を除く午前十時~午後四時三十分まで)
▽会場：蔵造り資料館(幸町七一九)
▽展示物：川越の伝説などの原画約六十点
▽入場料：同館入館料で兼ねます
※くわしくは市教委社会教育課文化財係(☎内線313)へお尋ねを。

市営住宅の入居登録

8月1・2日市役所で受け付け

市では、市営住宅の入居希望者登録受付を、八月一日(水)・二日(木)の二日間、午前九時から午後四時まで、市役所五階A会議室で行います。
 なお、入居申込書(しおり)は、七月十七日(火)から次のところで配布します。
 ○市役所営繕課
 ○市営住宅の入居登録は、だれでもできる、というわけではありません。次の要件をすべて満たしている方に限ります。
 △市内に住所、または勤務場所があること。
 △現在同居しているか、または同居しようとする親族(内縁関係および婚約者を含む)があること。
 △南連絡所(新宿町一―一七―七、川越福祉センター内)
 ○各出張所
入居登録できる方
 市営住宅の入居登録は、だれでもできる、というわけではありません。次の要件をすべて満たしている方に限ります。
 △市内に住所、または勤務場所があること。
 △現在同居しているか、または同居しようとする親族(内縁関係および婚約者を含む)があること。



申込書(しおり)は7月17日から配布
 入居希望者は必ずお受け取りを

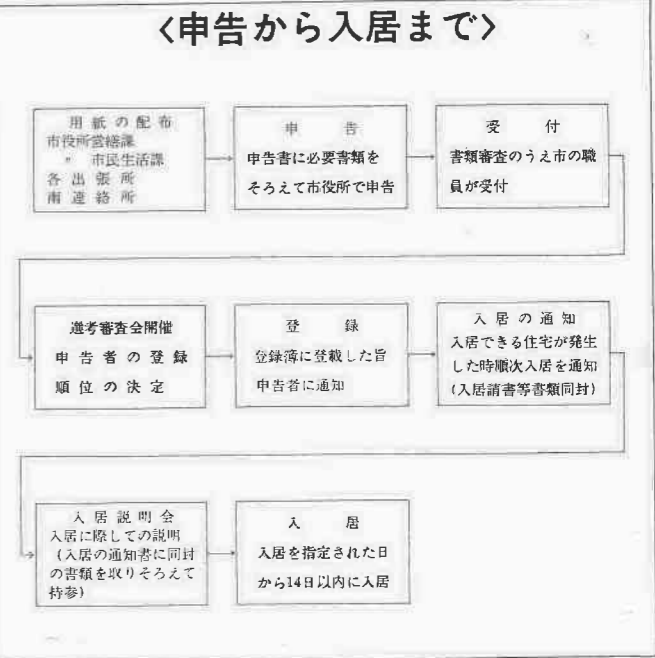
と。ただし、親がありながら、兄弟、姉妹だけなど、不自然な家族構成の方は登録できません。住宅に困窮していることが明らかでないこと。ただし、現在自己所有の住宅、住宅都市整備公社、住宅供給公社、県・市町村営住宅に居住している方は登録できません。
 △昨年七月から今年六月までの一年間の総収入金額が基準額の範囲内であること。

今回の受付は「第一種」該当者だけ

市では、市営住宅へ入居登録できる方を、収入金額によって「第一種」と「第二種」の二つに区分しています。
 今回の登録受付は、このうち「第一種」に該当する方だけです。
 なお、第一種と第二種の区分の基準となる収入金額の算出は、世帯員全員の収入を合算し、世帯員一人当たりの収入を算出するものとします。

地名	戸数	間取り
新宿団地	24	2 U K
岸町3丁目・北	14	3 K 他
月吉団地	52	3 K D K
"	36	2 D K K
"	40	2 D K
"	64	2 D K
藤笠倉幡	12	"
"	18	"
寿団地	4	"
"	174	2 UDK 他
"	24	3 K
氷川団地	40	2 UDK
的場団地	135	3 D K
"	30	"
仙波町2丁目	38	"
"	48	"
岸町1丁目・東	24	"
"	11	"
"	2	"
仙波町1丁目・南	12	"
"	9	"

※間取りは年度によって異なります。
 ※木造等の住宅は除いてあります。
 ※U=2~3畳の板張りの部屋



結婚50周年のご夫婦に記念品をプレゼント
 市では、結婚五十周年を迎えるご夫婦を祝福して、記念品を贈呈します。
 対象は、昭和九年一月一日から昭和九年十二月三十一日までに結婚し、今年九月一日現在、川越市に住所を有している方です。
 申請は、市役所老人・障害課、または各出張所に備えてある所定の申請用紙に必要事項を記入し、七月三十一日(火)までに老人・障害課か、各出張所へ提出してください。
 記念品は、九月に贈呈される予定です。
 ※くわしくは、老人・障害課老人福祉係(内線871・2)へ。
母子・父子家庭にヘルパーを派遣
 母子・父子家庭の皆さん、ヘルパー派遣制度をご存知ですか? 病気などの理由で、お子さんの世話ができなくなった時、一時的にヘルパーを派遣します。利用できる期間は原則として三日間で、もちろん無料です。
 △派遣日時: 日曜、祝日を除き、原則として三日以内で、一日三時間まで(午前九時から午後四時までの間)
 △派遣内容: 炊事、洗濯、掃除など

川越市 青少年を育てる市民会議 7月21日発足

青少年の健全な成長への援助を、これより一歩進め、市民総ぐるみで活動しようとする組織「青少年を育てる市民会議」が、川越市に間もなく誕生しようとしています。

今、青少年の非行は、年ごとに低年齢化・悪質化し、「方引き」「家出」「暴力」「シンナー」「酒・タバコ」など、眉をひそめたるものばかりです。
 おし寄せる非行の波は、もちろん川越市でも例外ではなく、昨年総数では前年を下回ったものの、女子非行・低年齢非行の増加が、深刻な問題になってきています。
 しかし、こうした青少年の非行を、本人の性格や家庭環境だけに責任をおしつけてよいものなのでしょうか。

大人が築き上げた、今の社会の中で、子供たちは大人を手本とし、次第に成長していくのですから、決して見て見ぬふりをしたり、他人に責任転嫁はできないはず。これまでも、市内の数多くの

心が薄かったのも事実です。今回結成する「川越市青少年を育てる市民会議」は、直接かかわりある人、ない人を問わず、市民総ぐるみで青少年の健全育成に取り組もうというものです。
 七月二十一日(土)に開かれる設立総会をもって発足し、その後、市民会議が中心となって幅広い青少年健全育成活動を展開することになります。

市民会議設立総会に合わせ、市民の皆さんに、同会議の意義や役割を理解していただくための講演会を開催します。
 △設立記念講演会
 △テーマ: 「市民会議の役割と活動」 講師: 青少年育成市民会議事務局(市役所青少年課 内線521)へ。
 △とき: 七月二十一日(土)、午後一時から
 △会場: 川越市民会館
 ※入場は無料。くわしくは、同市民会議事務局(市役所青少年課 内線521)へ。

ただし、この制度を利用する場合には、前もって登録していただく必要があります。希望する方は、川越市社会福祉協議会(市役所東側車庫棟二階へ申し込んでください)。
 ※くわしくは、婦人児童課婦人児童係(内線291)へ。
粗大ごみ―集積所へは出さないで!
 市では、家庭から出されるごみを、可燃物燃えるごみ・不燃物(燃えないごみ)・有害ごみなどに分けて収集しています。
 そのうち冷蔵庫、洗濯機、十八インチ以上の大型テレビなどの粗大ごみは、不燃物収集とは別途に扱っています。これは、不燃物と一緒に粗大ごみが出されると積み込み作業がスムーズにゆきませんし、危険でもあるからです。さらに、ごみ集積所に、不燃物と粗大ごみが一緒に持ち出されてしまうと道路交通に支障をきたすからです。
 では、これら粗大ごみは、どのような方法で処理したらよいのでしょうか。
 直接、西清掃センターへ各自で搬入していただくか、清掃事業所(電話0912)へ収集の申し込み(手数料あり)をしていただくこととなります。
 ※くわしくは、環境整理第一課管理係(内線241・2)へ。

固定資産税って?

その2 土地の評価

前回に引き続き、固定資産税について―今回は、土地の評価のしくみについて説明します。
 土地の評価は、固定資産評価基準に基づいて、地目別に定められた評価方法により評価します。地目は、出、畑、宅地、塩田、鉱泉地、池沼、山林、牧場、原野、雑地の十地目です。
 固定資産税の評価上の地目は、登記簿上の地目にかかわらず、その年の一月一日(賦課期日)現在の現況地目によります。地積は、登記簿に登記されている地積によります。

評価額は、固定資産評価基準に基づいて、売買実例価格をもとに算定した正常売買価格を基礎として求めます。ここでは、宅地、農地、山林の評価方法について具体的に説明しましょう。
宅地の評価は...
 まず、宅地の利用上の便が類似する地区に区分し、地区ごとに標準地を選定します。次に売買実例価格に基づいて標準地の評価をします。そして、各地区内の標準地

価格に比準して各筆の評価をします。
 なお、市街地的形態を形成する地域における宅地については、その宅地に接する街路に評価(路線価)を付設し、これに基づいて宅地の評価を行います。川越市では、本庁管内で適用しています。
農地、山林の評価は...
 宅地の場合と同様に、標準地を選定し、その標準地の価格に比準して評価します。ただし、市街化区域農地、農地の転用許可を受け

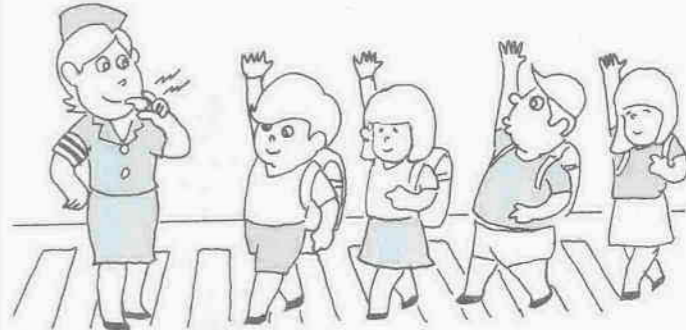
最後に、住宅用地に対する課税の特例について説明します。
 住宅用地については、その税負担を軽減する必要から課税標準の特例措置を設けています。二〇〇平方メートル以下の住宅用地(二〇〇平方メートルを超える場合は住宅一戸あたり二〇〇平方メートルの部分の小規模住宅用地といふ)、この課税標準額は、価格の四分の一の額を限度とします。小規模住宅用地以外の住宅用地をその他の住宅用地といふ。その他の住宅用地の課税標準額は価格の二分の一の額を限度とします。

納期のご案内
 今月は固定資産税、都市計画税第一期分の納期です。七月三十一日(火)までに納めましょう。

夏の交通事故防止運動

7/20 ~ 8/31

交通事故ゼロを目指し、今年も七月二十日(金)から八月三十一日(金)まで、「夏の交通事故防止運動」が展開されます。



子供・老人の事故防止を重点目標に

今回の重点目標は……
 ▽歩行者、自転車利用者、特に子供と老人の事故防止
 ▽ミニバイク、自動二輪車の交通事故防止
 ▽シートベルト着用の推進
 ▽無謀運転の追放
 児童生徒などの夏休み期間でもあるこの時期、ドライバー・歩行者とも、細心の注意を心がけなければなりません。暑さや行楽疲れからくる判断力の低下、また夏の解放感からくる注意力の低下は、どちらも、交通事故発生の最大原因ともなりかねません。
 事故は、ちょっとした心のゆるみから起こるもの。起こしてしまつては、取り返しのつかない「負債」を背負うこととなります。加害者にならないためにも、被害者にならないように、交通安全を心がけましょう。

市、警察署および交通安全推進機関・団体では、この期間中、広報、街頭キャンペーン、街頭指導、取締りを実施しますから、皆さんのご協力をお願いします。

今年一月以降、市内で発生した交通事故による死者は、八人。そのうち四人は、六十歳以上のお年寄りが被害にあっています。これらの事故は、早朝や夜間に、そして国道十六号、二五四号など交通量の多い道路の横断中に起きています。また、事故原因としてお年寄りが飲酒している場合もあり、また、次のことをよく守りましょう。

高齢者の事故が急増

今年一月以降、市内で発生した交通事故による死者は、八人。そのうち四人は、六十歳以上のお年寄りが被害にあっています。これらの事故は、早朝や夜間に、そして国道十六号、二五四号など交通量の多い道路の横断中に起きています。また、事故原因としてお年寄りが飲酒している場合もあり、また、次のことをよく守りましょう。

横断歩道を利用する。
 ▽走ってくる車の前後、駐車中の車の前後からの横断はしない。
 ▽信号無視や斜め横断はしない。
 (自転車)
 ▽外出するとき
 ▽乗る前に、必ず安全点検をする。
 ▽交差点は、必ず止まって安全を確める。

夏の交通事故防止運動日程 (県下一斉)

- 7/20~31 事故防止運動強調期間
- 7/20 街頭広報の日
- 7/22 二輪車・自転車安全指導の日
- 7/31 シートベルト着用強化の日
- 8/2 歩行者・自転車安全の日
- 8/10 飲酒運転追放の日・シートベルト着用強化の日
- 8/14 シートベルト着用強化の日
- 8/22 二輪車・自転車安全指導の日
- 8/30 シートベルト着用強化の日

第2回女子ミニバイク競技大会行わる

手軽さが大も競いました。なお、大会の結果は、次のとおりでした。
 (団体の部)
 ▽優勝 芳野支部 ▽準優勝 山田B支部 ▽三位 大東支部
 (個人の部)
 ▽優勝 関根紗登子 (大東支部・37歳) ▽準優勝 岡田久代 (山田B支部・34歳) ▽三位 島野ヤスエ (芳野支部・38歳) ▽四位 社佐知子 (第六支部・35歳) ▽五位 永井照子 (古谷支部・42歳) ▽六位 中沢晴子 (山田A支部・40歳) (敬称略)



優良運転者を表彰します

川越警察署、川越交通安全協会では、昭和五十九年度の優良運転者を、次の要領で表彰します。
 (申請できる基準)
 川越市に居住し、警察署長と交通安全協会会長連名の表彰を受けたことのない方で、次の基準に適合する方。
 ▽五年以上の運転経験を有し、過去五年間継続して交通事故と交通法令違反がないこと。
 ▽十年以上の運転経験を有し、過去五年間継続して交通事故と交通法令違反がないこと。
 (申請方法)
 ▽原則として、自治会の支会ごとに交通安全協会の支部が結成されていすから、各支部長に申請してください。また、警察署、課(☎42-0200)へ。
 (表彰)
 八月十五日(木)まで
 九月下旬
 ※くわしくは、川越警察署交通課(☎42-0200)へ。
 (締切)
 八月十五日(木)まで
 九月下旬
 ※くわしくは、川越警察署交通課(☎42-0200)へ。

挑戦しようポスター・グラフコンクール



テーマは防災・下水道・清掃・統計

防災・下水道・清掃ポスターと統計グラフの四つのコンクールに、あなたも挑戦してみませんか？小・中学生を中心に、毎年たくさんの方々が寄せられる、これらのコンクール。応募締切は、いずれも九月初めです。夏休みを利用して、あなたもぜひ。

(課題)
 防災には、地震、風水害、火災などがありますが、特に、地震による災害をテーマにした作品に限ります。

(応募資格)
 市内の学校へ通う小・中学生

(提出先)
 ▽第一部 小一・二年生
 ▽第二部 小学三・四年生
 ▽第三部 小学五・六年生
 ▽第四部 中学生

(規格)
 三七センチ×五一・五センチ(B3)

(提出先)
 九月十日(月)、午後五時までに、庶務課庶務係(内線416・7)へ。
 なお、作品の裏面に、応募区分、借りたりしている方、全員が対象となります。
 該当する方は、申告用紙に記入し、八月三日(金)までに各地区の農業班長さんへ提出してください。申告用紙は、七月中旬、農業班長さんを通じて配布します。なお、農業班に加入していない方は、直接、農業委員会を受け取り、申告してください。(その場で記入し、行います。)

下水道ポスターコンクール

(課題)
 下水道の建設促進・管理運営に関するもので、作品には「9月10日全国下水道促進デー」の文字を必ず入れてください。

(応募資格)
 市内の学校へ通う小・中学生

(規格)
 三七センチ×五一・五センチ(B3)

(提出先)
 九月四日(火)、午後五時までに、提出される方は印鑑を持参。※くわしくは、市農業委員会(☎内線396・7)へお尋ねを。

清掃ポスターコンクール

(課題)
 きれいなまちづくりを訴えるもの(ごみゼロ運動、空き缶の投げ捨て防止など)、ごみの減量化・資源化を訴えるもの(廃品集団回収、不用品交換など)、その他、地域の環境美化をテーマにしたもの。

(応募資格)
 市内在住か在学の小・中学生

(規格)
 三七センチ×五一・五センチ(B3)

(提出先)
 九月四日(火)、午後五時までに、提出される方は印鑑を持参。※くわしくは、市農業委員会(☎内線396・7)へお尋ねを。

統計グラフコンクール

(課題)
 自由。ただし、第一部のみ、児童が観察した結果をグラフにしたものに限りません。

(応募資格)
 市内在住か在学の小・中学生と高校生以上の学生。一般は市内在住の方

(提出先)
 ▽第一部 小一・三・五年生
 ▽第二部 小学四・六年生
 ▽第三部 中学生
 ▽第四部 高校生以上の学生
 ▽第五部 一般

(規格)
 第一・二部 七二・八センチ×五

九月十日(月)、午後五時までに、それぞれの学校を通じて、環境整持課排水対策係(☎内線326・7)へ。
 なお、作品の裏面に、題名、氏名(フリガナ)、性別、学年、学校名、学年を明記した出品票を貼ってください。
 (提出先)
 九月三日(月)、午後五時までに、企画課統計係(☎内線435・6)へ。
 なお、作品の裏面に、応募区分、題名、住所、氏名(フリガナ)、性別、職業または学校名・学年、年齢を明記した出品票を貼ってください。また、観察記録、統計票は必ず添え、他から資料を得た場合は、その出所を明らかにすること。
 応募作品は、すべて九月に開催される県統計グラフコンクールへ出品予定。
 (主催)市・市教委

農地の申告調査

8/3までに提出を
 まもなく、農地の申告調査が始まります。この調査は、年一回、小作地など農地の所有状況を把握するために実施されるものです。農家はもろろんのこと、八月一日現在で市内に住所があり、農地を所有している方、他人に貸した

農地の申告調査が始まります。この調査は、年一回、小作地など農地の所有状況を把握するために実施されるものです。農家はもろろんのこと、八月一日現在で市内に住所があり、農地を所有している方、他人に貸した

農地の申告調査が始まります。この調査は、年一回、小作地など農地の所有状況を把握するために実施されるものです。農家はもろろんのこと、八月一日現在で市内に住所があり、農地を所有している方、他人に貸した

農地の申告調査が始まります。この調査は、年一回、小作地など農地の所有状況を把握するために実施されるものです。農家はもろろんのこと、八月一日現在で市内に住所があり、農地を所有している方、他人に貸した

農地の申告調査が始まります。この調査は、年一回、小作地など農地の所有状況を把握するために実施されるものです。農家はもろろんのこと、八月一日現在で市内に住所があり、農地を所有している方、他人に貸した

農地の申告調査が始まります。この調査は、年一回、小作地など農地の所有状況を把握するために実施されるものです。農家はもろろんのこと、八月一日現在で市内に住所があり、農地を所有している方、他人に貸した

募集

8、11月の第2期実用講座

川越勤労青少年ホームでは、八月から開催する第二期実用講座の受講生を募集します。

講座名	曜日	定員	教材費	備考
ジャズダンス	火	25	—	—
茶道	火	20	三千五百円	※家庭
社交ダンス	金	60	五百円	—

八月、十一月までの四か月間、茶道は午後六時～八時、その他は午後六時三十分～八時三十分、いずれも勤労青少年ホームで。二十五歳までの勤く青少年が対象。

申込は、七月十六日(火)、午後一時から運営雑費六百円を添えて同ホームへ(電話不可)。日曜・祝日は休館。

なお、初めて利用される方は、登録が必要ですから印鑑をご持参ください。

※社交ダンスはダンスシューズのご用意を。その他の講座に必要な用具などは講座初日に注文を受け付け。くわしくは同ホームへ。

少年少女

初心者水泳教室

▽Aコース 八月一日(火)～七日(火)、午後三時～五時、名細小学校プールので

▽Bコース 八月八日(水)～十五日(水) 日曜日を除く、午後三時～五時、中央小学校プールで

▽Cコース 八月十六日(月)～十三日(月) 日曜日を除く、午前八時三十分～十時三十分、高階小学校プールで

各コースとも、小学三～六年生の泳げない児童五十人(先着順)。経費は千円。

申込は、七月二十日(金)、午前九時から市役所七階A会議室へ(電話不可)

※くわしくは、市教委保健体育課(☎内線315・6)へ。

工業用動力マシン技術講習

八月一日～三十一日(日曜日と十三日、十六日は除く二十回)、午後一時～四時、ニチイ文化教室(新富町一―九―)で。市内在住か在勤の女性十八人(書類選考)。

申込は、七月十九日(水)、午前九時～九時三十分まで同館へ(電話不可)。

山の家で親子キャンプ

青少年相談員の皆さんといっしょに、都幾川村「川越市山の家」での楽しい一泊二日。

八月十一日(土)～十二日(日) 雨天中止。市内在住の小学生と親百人(先着順)。経費一人七百円。

申込は、七月十六日(月)から青少年課へ(電話不可)。

※説明会を七月二十八日(土)、午後六時から南公民館で開きます。参加する方(親)は必ず出席してください。くわしくは、同課(☎内線521)へ。

親子手づくりパン教室

▽Aコース 七月三十一日(火)・八月一日(水)

▽Bコース 八月二日(木)・三日(金) いずれも午前九時三十分～正午、中央公民館で。小学校高学年の児童と母親十六組。経費千円。

申込は、七月十七日(火)、午前九時から同館へ(電話不可)。

おいしい空気うれしいね、山の家で親子キャンプ

青少年相談員の皆さんといっしょに、都幾川村「川越市山の家」での楽しい一泊二日。

八月十一日(土)～十二日(日) 雨天中止。市内在住の小学生と親百人(先着順)。経費一人七百円。

申込は、七月十六日(月)から青少年課へ(電話不可)。

※説明会を七月二十八日(土)、午後六時から南公民館で開きます。参加する方(親)は必ず出席してください。くわしくは、同課(☎内線521)へ。

7月第3土曜日は、勤労青少年の日

毎年七月の第三土曜日は、勤労青少年の日です。

これは、働く青少年の幸せと健やかな成長について、広く国民に理解を深めてもらい、勤労青少年が自ら立派な職業人として成長するよう励ますために設けられたもの。この日、全国各地でさまざまな行事が開催されますが、川越勤労青少年ホーム

では、左表のような行事を予定しています。皆さん、ぜひお出かけください。

月日	時間	内容	会場
7.21出	午後6時～9時	バレーボール大会	川越市民体育館
7.21出	午後1時～9時	講座・クラ	川越勤労青少年ホーム
7.22出	午前9時～午後5時	7の作品展	—
7.23出	午後1時～9時	—	—

※バレーボール大会の参加について、くわしいことは同ホーム(☎22-524)へお問い合わせください。

催し

農家のための講演会

七月三十日(月)、午後一時三十分～三時三十分、川越市民会館会議室で。「農政記者の目からみた、この頃の農政問題」をテーマに、埼玉新聞農政記者・中西博之氏が講演。入場は無料。

※くわしくは、農業委員会(☎内線397)へ。

秋季テニストーナメント

男子シングルスと女子シングルスとトーナメント。八月十八日(土)・十九日(日)(雨天の場合は二十五日・二十六日)、東洋大学テニスコートで。市内在住か在勤、または在クラブの方。参加費千五百円。

申込は、七月二十五日(水)までに川越市テニス協会事務局(☎32-9416)へ。

※ドロー会議を七月二十六日(木)、午後七時から南公民館で開きます。

無料登記相談

七月十七日(火)、午前十時～午後四時、市役所四階B会議室で。相続、贈与および土地家屋の調査測量に関する登記について相談。※くわしくは、市民生活課市民相談係(☎内線862・3)へ。

話し方講演会

テーマは、「親と子で考えよう 非行問題」。七月十八日(水)、午後六時三十分～八時三十分、南公民館(☎43-0038)で。講師はママ・ボリスの笹島千代子氏。

参加は無料、希望者は直接会場へお出かけください。

相談

お子さんのしつけなど家庭教育一般と情緒、知能、言語などについて。毎週火・水曜日、午前九時～正午。市内在住で、幼児・小学生を持つ保護者の方を対象。社会教育指導員が相談に応じます。

▼受付電話番号☎25-5590

身障・ちえ遅れ巡回相談

七月二十日(金)、午後一時三十分～四時、南古谷公民館で。身体障害者相談員 伊藤圭二氏、精神簿

市民健康教室

くすりのはなし

くすりに関する知識と正しい使用法について。

とき…7月16日(月)、午後一時三十分～3時 ところ…保健センター 講師…山田喜一郎氏(薬剤師) 経費は無料。

希望者は当日直接会場へ。くわしくは、健康課管理係(☎内線252)へ。

休日の診療機関

- 〈休日の当番医〉
- ▶ 7月15日(日) 岸医院(眼) 石原町1-10-2 ☎23-1900
 - ▶ 7月22日(日) 国田眼科医院(眼) 中原町1-3-6 ☎23-0950
 - ▶ 7月29日(日) 佐々木医院(精神) 連雀町31-3 ☎22-0629
- 〈内科・小児科の休日診療〉
- ▶ 川越市休日急患診療所 小仙波町2-45-5 ☎23-0601 診療時間…午前9時～午後3時と午後8時～10時30分
 - ▶ 川越市予防歯科センター 三久保町18-5 ☎24-3891 診療時間…午前9時～正午

家庭教育電話相談

お子さんのしつけなど家庭教育一般と情緒、知能、言語などについて。毎週火・水曜日、午前九時～正午。市内在住で、幼児・小学生を持つ保護者の方を対象。社会教育指導員が相談に応じます。

▼受付電話番号☎25-5590

おやつの実習と歯みがき指導

お母さん、お子さんにどんなおやつをあげていますか？ 最近、子供の歯ならび、かみ合わせが問題になっています。今回は、「かみごたえのあるおやつ」や「甘さをひかえたおやつ」の実習と試食、正しい歯のみがき方などを、栄養士、歯科衛生士が指導します。

とき…7月31日(火)、午前10時～11時30分(受付=午前9時30分～10時) ところ…保健センター 定員…3歳児と母親30組

申込…7月16日(月)～20日(金)、保健センター(☎24-8611)へ。

経費は無料。タオルと普段使っている歯ブラシをご用意ください。



キッチンカー

貧血や成人病にならないための食事を指導。

とき…7月26日(日)、▶午前10時～11時30分=喜多院境内(小仙波町1-20) ▶午後1時30分～3時=稲荷神社境内(松江町1-7) 経費は無料。小皿とはしをお持ちください。くわしくは、健康課保健指導係(☎内線256)へ。

献血にご協力を

血液の需要は年々増加し、その利用状況も多様化していますが、特に夏は血液が不足がちです。そこで、皆さんに献血への理解を深めてもらい、より多くの血液を提供していただくため、7月1日～8月15日まで、「愛の血液助け合い運動」が展開されます。皆さん、どうぞご協力ください。

献血にご協力いただければ、健康管理の一助として、血圧、比重、血液型が知れる外、生化学検査(肝臓・腎臓・尿素窒素・コレステロール)などが受けられ、ご自分の体のコンディションを知ることができます。

〈献血できる方〉

- 満16歳以上満65歳未満の方
- 体重が男性で45kg、女性で40kgを超える方
- 前回の採血から1か月を過ぎている方
- 過去6か月以内に妊娠していない方
- 血液比重や血圧が正常で、医師が健康と認められた方

〈運動期間中の献血日程〉

- ▷ 7月15日(日)、午前10時～正午と午後1時～3時、川越簡易裁判所(宮下町2-1)
- ▷ 7月18日(水)、午後1時～3時、川越自動車学校(野田町2-20)
- ▷ 7月29日(日)、午前10時～午後3時 丸井川越店駐車場前(脇田町2-6)

〈熊谷赤十字血液センター(☎0485-25-1330) 川越保健所衛生課(☎24-0380) 市役所健康課(☎内線253)〉



犬、ネコを飼うときは…

★捨て犬、捨てネコは絶対にダメ

家族の一員として暮らしていた犬やネコです。最後まで面倒をみましょう。どうしても飼えなくなった場合は、下表の所へ持参してください。

〈不用犬の引き取り〉

手数料は不要。印鑑を持参。

受付場所	受付日	受付時間
川越保健所 宮元町33-1 ☎24-0380	月～金曜日	午前9時～正午
芳野・古谷・南古谷 ・高階・福原・霞ヶ 関出張所	4月・10月を除く毎月 第1・第3 月曜日	午前8時30分～11時

※上記以外の出張所では、取り扱いません。

〈不用犬・ネコの引き取り〉

受付場所	受付日	受付時間
動物指導センター 豊田本1082-1 ☎42-1399	月～金曜日 土曜日	午前9時～午後4時 午前9時～正午

★子犬、子ネコが欲しくなくときは避妊手術を

生まれた子犬や子ネコのもらい手をさがすのは苦勞するものです。捨て犬、捨てネコをしないためにも、避妊手術を受けさせましょう。手術については、最寄りの獣医科医院にご相談を。

★犬はつないで飼いましょう

放し飼いの犬は、人にかみついたり、よその家の庭や畑を荒らして、多くの人が迷惑します。夜もつないでおくのはもちろん、つなぐ場所も他人の迷惑にならないよう注意しましょう。

★散歩させるときはフンの始末を

道路や田畑、まして玄関先にフンがあるのは非常に不快で、衛生上からも好ましくありません。散歩させるときは、ビニール袋などを持参し、必ずフンの後始末をしましょう。

★登録と狂犬病予防注射を忘れずに

生後91日以上の犬は、登録(毎年1回4月切替)と狂犬病予防注射(毎年2回)を必ず受けましょう。市で行う集合注射(4月と10月)を受けなかった犬は、最寄りの獣医科医院で予防注射を受けて、その証明書を健康課へご持参ください(登録などで2,460円必要)。なお出張所では、取り扱いしません。

くわしくは、健康課予防係(☎内線255)へ。



保健コーナー



私のふるさと 自慢料理

No.7

ざくざく

—福島県—

藤 寿美 (52歳)
藤間892 ☎42-5538



四方を山に囲まれ、冬になると2m近くも積もる雪に悩まされる、会津の奥、大沼郡昭和村という所が私のふるさと。豊富な山菜に恵まれた静かな所で、名産にはカラムシという麻に似た繊維で、ワイシャツ・バッグなどに加工され、贈り物に喜ばれています。また、横綱隆の里の化粧まわしも、この村のカラムシで作られたものです。

この「ざくざく」は、肉も魚もなかった時代、寒村の祝事に作られた実だくさんの汁物ですが、コレステロールがないため、現代人の健康食として最適かと思えます。

＜材料＞

里いも・干しいたけ・きくらげ・人参・ごぼう・大根・昆布・しらたき・豆麩(白玉麩)

＜作り方＞

- ▶だし汁に干しいたけのもどし汁を加え、サイの目に切った材料全部を煮えにくい順に鍋に入れる
- ▶しょう油・酒・みりんで好みの味にできてあがり



—私のふるさと自慢料理募集中—
料理名・材料・作り方・セールスポイント・故郷の紹介など広報係までお寄せ下さい。

県民ミニギャラリー

(本川越駅前戸田ビル)

〈7/18～7/31の催しもの〉

★イメージサークル展

油絵・水彩画・版画など50点を展示
と き…7/18(水)～7/24(火)、午前10時～午後6時(18日は正午から、24日は午後2時まで)
問合せ…小林正治(宮元町64 ☎25-1095)

★第27回渡辺登洲展

武者小路実篤で有名な「新しき村」の渡辺登洲による日本画28点を展示。
と き…7/25(水)～7/31(火)、午前10時～午後7時(31日は午後3時まで)
問合せ…金沢充代(野田町1-10-28 ☎44-3137)



ドイツ連邦共和国オッフェンバツハ市と姉妹都市の盟約を結んだ

「ドイツ語入門講座」開講中

市民レベルの交流めざして

のが今年の八月、その間さまさまな交流が図られてきた。また、今月の二十一日(土)からは、「オッフェンバツハ市青少年交流団」のオッフェンバツハ市選抜サッカーユースチーム、秋には「ウォークソン選手団」など続々来川する。本市からも今秋、「川越市民号」が訪問等々、交流の機会が相次いでいる。

そういった中、市民参加の交流をなお一層盛りあげようと、「ドイツ語入門講座」を開設中。いま、一人二人が会話の習得に余念がない。講師である比嘉康光先生(立正大学助教授、非常に真面目な中にもユーモアを入れながら、熱心に教えている。

一方、受講者の層も、主婦・会社員・学生・教員・看護婦さんと幅広い。「ドイツロマンティック街道、メルヘンの宝庫などに代表されるように、一種のあこがれがあつて」「学生時代にドイツ語を学んだことがあるので、これを機会に再度挑戦です」とそれぞれ受講理由を語ってくれた。

＜一口会話＞

Guten Morgen	おはよう
Guten Tag	こんにちは
Guten Abend	こんばんわ
Gute Nacht	おやすみなさい
Sehr angenehm	はじめまして
Wie geht es Ihnen	ごきげんいかがですか
Ja	はい
Nein	いいえ
Danke schön	ありがとう

表通り裏通りはみんなの広場です。そしてあなたが主役です。自治会から家庭内の話題まで何でも結構です。ご連絡下さい。

七月二十二日(日)、午前十二時・午後二時三十分の二回、市民会館で公演。入場料：大人A 二千六百円 大人B 二千二百円 大人C 二千円(自由席) 子供(四歳～高校生) A 千六百円 子供B 千二百円 子供C 千円(自由席) 申込先：新星日響親子コンサート係(☎03-988-11558) (夏休みまんがまつり)
七月二十一日(土)八月三日(日)、午前九時からホームラン劇場で「ダンボ」(文部省選定・市教委推薦)同時上映「キン肉マン」ほか四本。入場料：小学生以下五百円、中学・高校生七百円、大人・大学生千円になる割引券を市内の保育園、幼稚園、小学校で配布します。



市の木・花などプレゼント

まちに緑をふやそう、市の木・市の花をもっと知ってもらおうと、去る6月23日(土)、午後1時30分から南台かすみ公園ほか2か所でも木の無料配布を行った。市の木(カシ)、市の花(ヤマブキ)など各会場で500本ずつめかけた市民に手渡された。

盆栽鉢づくりに励む

鉢の作家、矢島清一さん

「鉢は座布団なんです。座っている人よりも座布団が目立ってはいけなと思います。その人に合った座布団を作ること、これにすべてを集中するようにしています。盆栽を趣味にしている人はたくさんいる。だが、盆栽・鉢・花台とすべてを手がけるのは、川越でも矢島清一さん(五十九歳・宮下町二一六一六)一人であると聞く。



盆裁をはじめ二十五年、川越盆栽会副会長・川越探石会副会長をつとめるなど趣味の範囲も広い矢島さんにとっては、木と草と石は一つの道であるという。七・八年前から小品盆栽を始めると同時に、ミニ盆栽鉢づくりに挑戦。売っているものは型どりのものしかない。何とか自分で気に入ったものを作ってみようという衝動にかられたらしい。人から手づくりの鉢の手ほどきを受けた。もともと焼き物を観賞するのが好きだったものと思われる。

今では、商売(鮮魚がなくなった後や日曜日を利用して製作している。一番小さいものでは、直径十ミリという超ミニ版。手がけた数も五千個を下らないという。丈夫の高い盆栽には、鉢は平たいもの、太いものには深めの鉢というようにつくり分ける。「この盆栽を植える鉢をつくりたいと思つたら三つ作ります。焼きあがると二割近く縮まって小さくなるので、



このカットは、高野美和さん(仙波町四一三二一六、十七歳)の作品です。

矢島さんの鉢の特長は、小さいというだけでなく、素焼きのあとの上ぐすりにある。既製品の色だけでは物足らず、自分でいろいろとアレンジしている。最近使ったものでは、線香灰。お寺の許可を得て、線香の灰をもらい、それを上ぐすりとして調合するのである。十五、六個を一度に釜に入れて焼くが、やはり自分の思いどおりの色が出た時は、無上の喜びです。ねと、もらっていた。

「うちの人、凝り性なんです。まあ、凝り性でないとできないんですよ。うけてね。寝る間もさいてやっていますよ」と奥さんの和子さんは笑みを浮かべていた。

二階のベランダに並んだ小さな盆栽が、陽に輝いてほほえんでいた。

問合せ：中田るみ子(三光町二〇一七 ☎22-5777)

出かけてみませんか
〈新星日響夏休み親子コンサート〉
新星日本交響楽団が、川越青少年少女合唱団との協演でお送りする親子コンサート。夏休みの思い出に親子で出かけてみては。



結婚指輪をなくされた方がいいませんか? 去る六月十六日(土)、丸広百貨店の東口駐輪場で拾った方が、広報紙で落し主をさがしてほしいと届けてくれました。残念ながら拾った方の名前が書いていないの

結婚指輪が泣いています

で連絡はとれませんが、指輪には「TO MY WIFE SAT. 4. 1 1970」と刻まれています。ご主人から送られた大切なもの、お心あたりの方は秘書広報課(☎内線433・4)までご連絡を。

参加してみませんか
〈美術館見学会〉
川越市に美術館を建設する市民の会「多比羅栄一会長」では、次の日程で見学会を開催。見学会：加藤近代美術館ほか(秩父市内)
七月二十二日(日)、午前九時、川越駅西口(墳水の前集合)。会費は二千円(交通費等)。申込は、七月十五日までに伊藤節子(神明町三六一三 ☎22-4059)宛ハガキか電話で。

〈第17回忍者クラブ〉
七月二十八日(土)・二十九日(日)、午後五時、川越駅西口に集合。内容：「魚の手づかみキャンプ」(大)、ビニール袋、保険証、切り出しナイフ、割りばし、手袋、靴(川に入る時に使用)、着替え、毛布、網、雨具、帽子(当日参加不可) 申込・問合せ：あそびの学校(南大塚一八一三 ☎43-8605) (ジャズダンス無料講習会)
▽7/13(金)、午後七時～八時三十分
▽7/16(月)、午前十時三十分～正午
▽7/20(金)、午後七時～八時三十分
場所：初雁会館(郭町2丁目)
問合せ：中田るみ子(三光町二〇一七 ☎22-5777)

こんには 奥サマ



面をも豊かにする作用を果たすでしょう。
現在、病気を
持っているお子
さんの場合はや
むを得ませんが、
もし健康でしたら、水泳は夏の運動としてうってつけです。
これまでも、カゼをひかなくなったり、喘息発作に苦しんでいたのが、うそのように元気になった例がたくさん見られます。

「遊びざかり」のお子さんをお持ちのお母さん、これから迎える本格的な夏に向けて、お子さんの健康管理を考えてみませんか？
特に注意したい点として、「食べ物に気を付ける」「食べ過ぎないように」「寝冷えしないように」「睡眠を十分に」「体を清潔に」などがあげられますが、もっと積極的な健康管理として、水泳を取り入れてみてはいかがでしょう。

夏の健康には「水泳」を 身体・精神の両面に効果

お子さん自身にその気があるならば、思いきつてどしどし泳がせてみませんか。ただし、準備体操はきちんとさせることと、体調の変化に充分気を付けることを忘れてはいけません。

こうした後、お子さんの体がしつかりしてきたら、今度はみんなで健全な心の養成を考えましょう。

昔から「健全なる精神は、健全なる肉体に宿る」といわれます。水泳する時にもルールがあることを学ばせ、体の発達だけでなく、心の発達にも気を配りましょう。

その上、泳げなかった子供が泳げるようになれば、「自信を持つ」という大きな喜びが、子供の精神

「広報川越」第六〇二号（毎月十日・二十五日発行）

昭和五十九年七月十日／編集・発行／川越市役所（〒350 川越市元町一―三―） ☎0492-241881

発行人／川越市長 川合善一／印刷／新広社

わが街 川越

テレビ埼玉 38 ch

毎週火曜日

PM0:00~0:10
PM6:15~6:25

様と、気軽にあいさつが交わされるようになろう、ということで開催している「ドイツ語入門講座」の様子をチョット拝見。

表紙の写真



オッフエンバッハ市 青少年交流

★7月31日(火)
オッフエンバッハ市から初めて来川する青少年たちと、川越市民の心の交流を追いかけます。

私のふるさと

自慢料理④

★7月17日(火)

シリーズでお送りしている「味のふるさと自慢」その第四弾です。夏以降、姉妹都市・オッフエンバッハ市から次々と来川するお客

ドイツ語 入門講座

★7月24日(火)

茶盆の水にもがき泳げる
ゆるら梅手に触れれば魅惑の幼き頃のままごとの宴
芽ぶきたる樺斑入り葉花に似て去りがたくしてしばし佇ちをり

短歌



「道」短歌会

霞ヶ関北一 柿沢 登志

湯浴する頭上に垂る芽柳の淡きみどりに心は憩ふ
うすずみの空に飛び去る山鳩の姿さびしきつゆの夕暮

的場 栗原 フサ

光もとめ飛び来し虫かこぼれる

名細短歌会

天沼新田 秋田 やい

遠旅のあけくれを子に告ぐる電話硬貨はしきり音たてて落つ

下広谷 小林 溜

足元が狂う歳かと悔みおり痛む捻

芳野短歌会

北田島 山崎 民雄

働くにも限りはありて雑草刈りの

畦一本を残して暮れぬ
伊佐沼 町田 誠

筆先を常に濡らして在す師や戀うの文を今日も掌に享く
北田島 小平 実

かにかくに独りなるべし葦原を吹きなびけゆく風の道みゆ
菅間 島田 一男

散歩しつ汗ばむ肌は快よし青田を渡る風のさわやか
菅間 藤崎 本男

もちの木の間隙に生えし山吹の緑の蔭に黄の花映ゆる